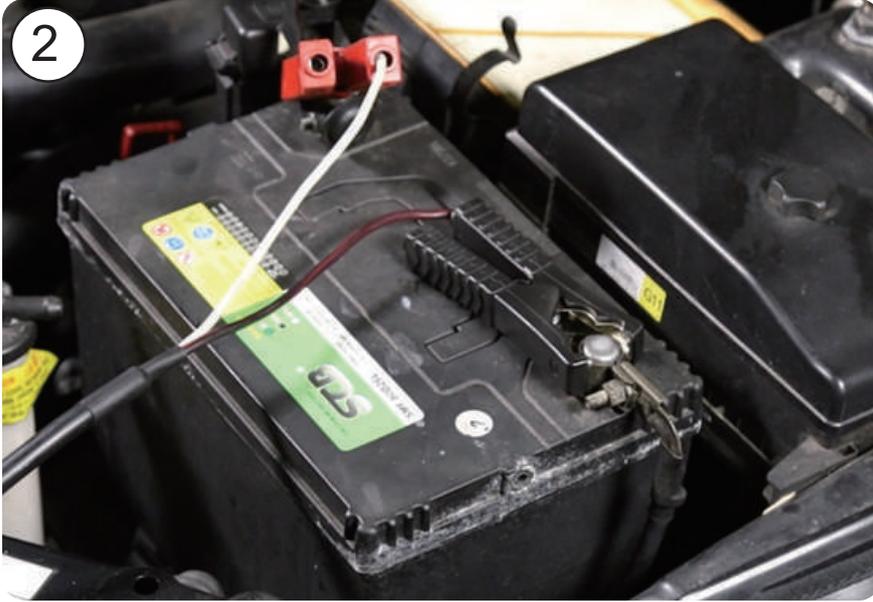


Clean and Exchange ATF Limpiando y Cambiando ATF

1. Lift the vehicle a little bit so the tires do not touch the ground.

1. Levante el vehículo un poco para que las llantas no toquen el piso.



2. Connect the machine's 12V alligators' clips to the vehicle's battery.

2. Conecte las pinzas de lagarto a la batería del vehículo (12V).



3. Remove the ATF dipstick.

3. Remueva la varilla de medición del ATF.



4. Install a funnel and fill EXT35.
4. Ponga un embudo y llene EXT35.



5. Remove the funnel and put back the dipstick.
5. Remueva el embudo e instale de vuelta la varilla de medición.

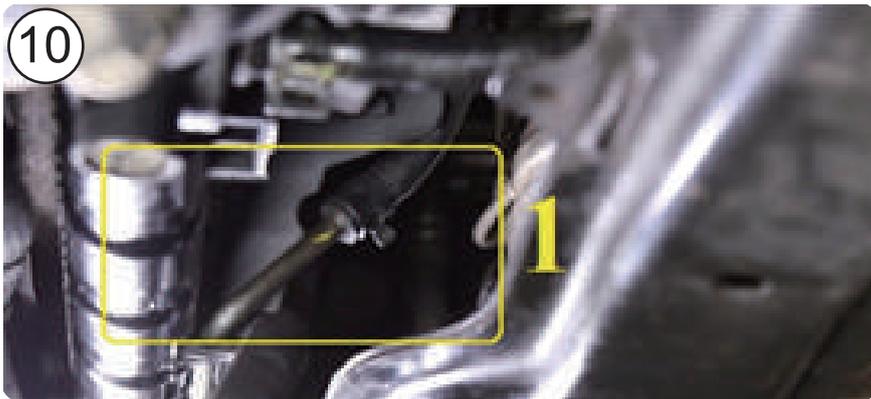


6. Turn on the vehicle and constantly use all shifts on the transmission for about 2 minutes.
6. Encienda el vehículo y use constantemente todos los cambios de la transmisión por alrededor de 2 minutos.
-
7. Turn off the vehicle.
7. Apague el vehículo.
-
8. Lift the vehicle at high altitude so can work under the vehicle easier.
8. Levante el vehículo más alto para poder trabajar debajo de forma adecuada.



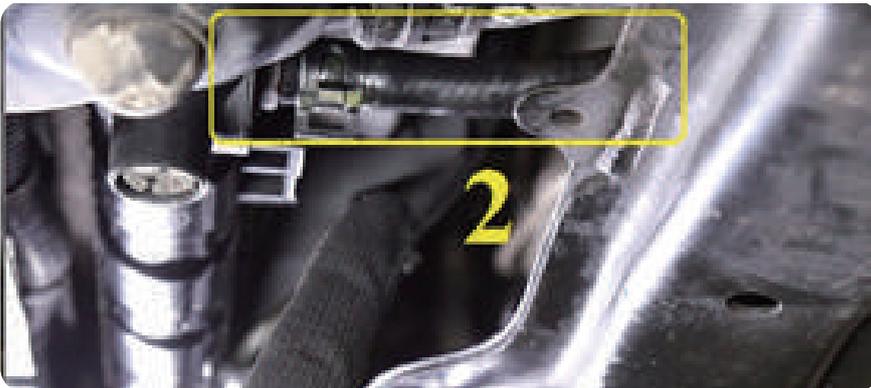
9. Connect the machine to the garage shop air supply.

9. Conecte la máquina a la toma del compresor de aire del taller.



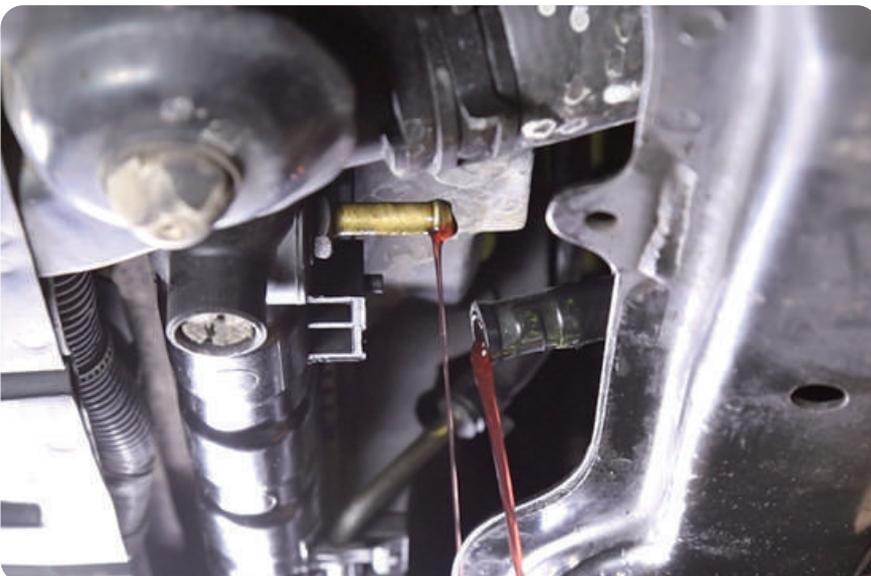
10. Disconnect one of the ATF hoses from its pipe (some vehicles have more than one ATF hose), chose the one that is easier and more convenient to work with.

10. Desconecte una de las mangueras del ATF (algunos vehículos tienen dos o más), escoja la que le brinde mejor espacio para trabajar de forma mas fácil y desconecte esa.



10.1 Hose No. 1 has difficult access so will be difficult to work with, while Hose No. 2 has a much better access so will be much easier to work with.

10.1 La maguera No. 1 tiene un acceso mucho más difícil lo que hace que sea más complicado trabajar ahí, en cambio la manguera No. 2 tiene un acceso mucho más fácil lo que hace que sea mucho más fácil trabajar en ella.





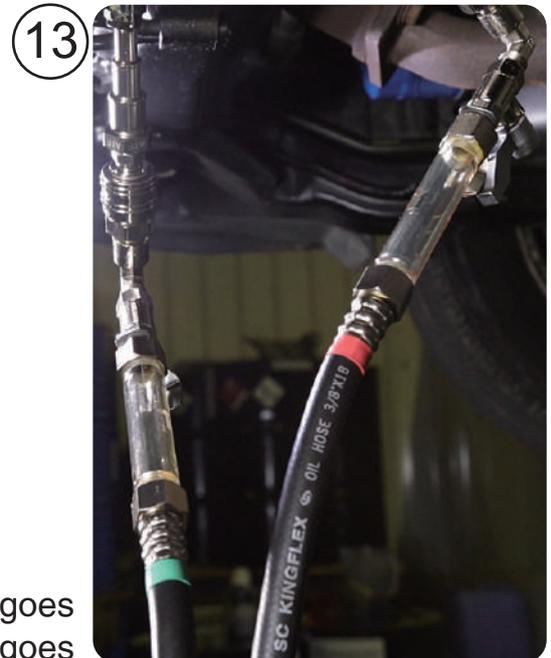
11. Prepare the most suitable adapters (Step adapter, hose, and clamp).

11. Prepare los adaptadores más adecuados (Adaptador de paso, manguera y abrazadera).



12. To the ATF's hose connect the ATF step adapter; and on the ATF's pipe, connect a hose adapter with its clamp.

12. A la manguera del ATF conéctele el adaptador de paso para ATF, y al tubo del ATF conéctele una manguera adaptadora con su abrazadera.



13. Have to find out which of the two adapters will be OUT (ATF goes from the vehicle to machine) and which one will be IN (ATF goes from machine to vehicle), so connect the red hose and green hose to the adapters, and turn on its valves. At this point, does not matter which hose is connected to which adapter.

13. Hay que encontrar cuál de los dos adaptadores es SALIDA (ATF va del vehículo a la máquina), y cual es ENTRADA (ATF va de la máquina al vehículo), para eso hay que conectar las mangueras roja y verde a los adaptadores y abrir sus válvulas. A este punto, no importa cual manguera está conectada a que adaptador.

14, Turn on the machine's electric motor and see if the chambers show ATF flow. In the case the hoses are connected wrong, won't see any fluid flowing through the transparent chambers, so have to turn off the machine's electric motor, turn off the valves of both hoses, and exchange them, then turn on their valves, and turn on the machine's electric motor.

14. Encienda el motor eléctrico de la máquina y observe si hay flujo de ATF en las cámaras transparentes de las mangueras. En el caso de que se hayan conectado de forma incorrecta, no va a observar ningún flujo a través de las cámaras transparentes, en ese caso toca apagar el motor eléctrico de la máquina, y cerrar las válvulas de las mangueras, y después intercambiarlas de lugar (ponga la roja donde estaba la verde y viceversa), después abra las válvulas de las mangueras y encienda el motor eléctrico de la máquina.

14.1 If the hoses are connected correctly at first attempt, can see that the ATF is getting out of the vehicle through the green hose and go to the machine, and then that ATF is going to be filtered through the transparent flush chamber and then go to the vehicle through the red hose.

14.1 Si las mangueras son conectadas correctamente en el primero intento, va a observar que hay flujo de ATF en las cámaras transparentes de las mangueras, el ATF sale del vehículo y va a la máquina a través de la manguera verde, el ATF es filtrado en la cámara transparente para filtraje y va de vuelta al vehículo a través de la manguera roja.



15. Wait 20 to 40 minutes for the machine to do the ATF system flush.

15. Espere entre 20 a 40 minutos mientras la máquina hace el lavado del sistema del ATF.



16

16. Once finished, turn off the machine's electric motor.

16. Una vez termine, apague el motor eléctrico de la máquina.



17

17. Turn off the green hose valve.

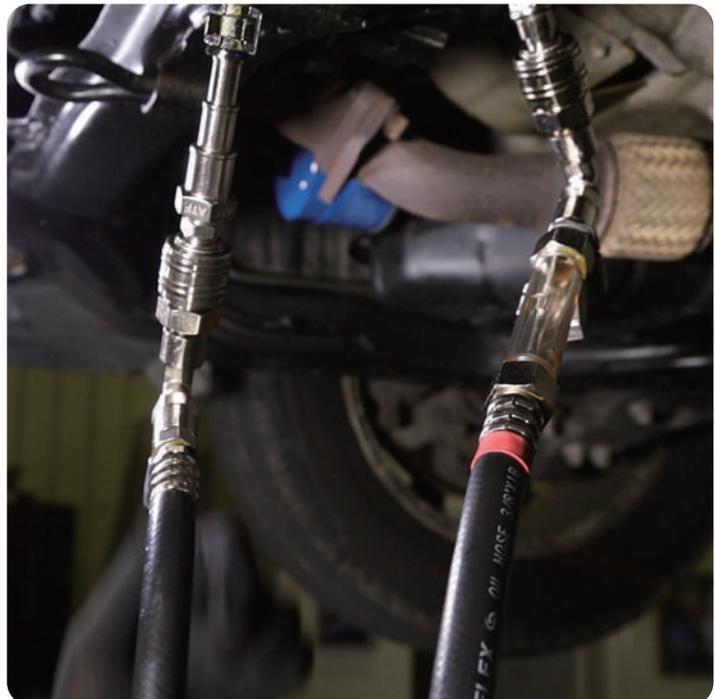
17. Cierre la válvula de la manguera verde.

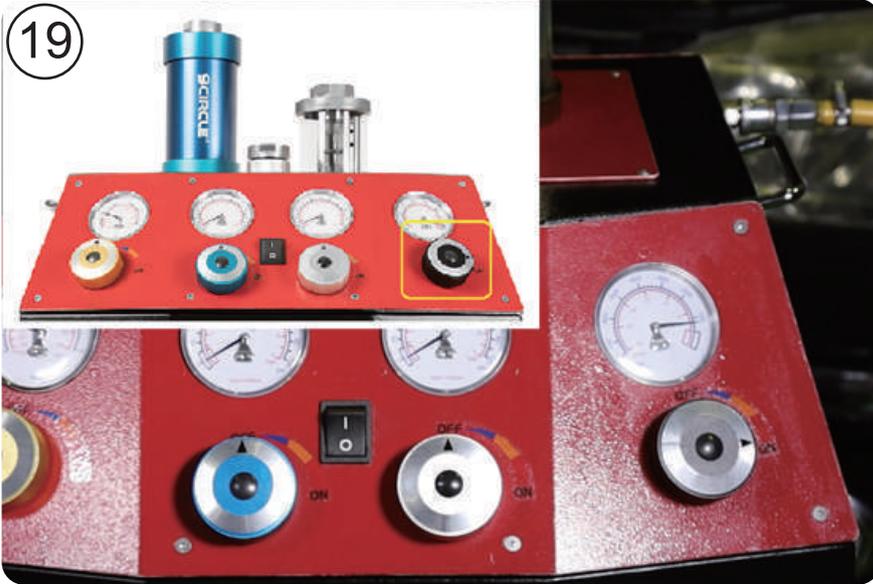


18

18. Prepare the black hose and exchange it with the green hose and turn on its valve.

18. Prepare la manguera negra e intercámbiela por la manguera verde, después abra su válvula.



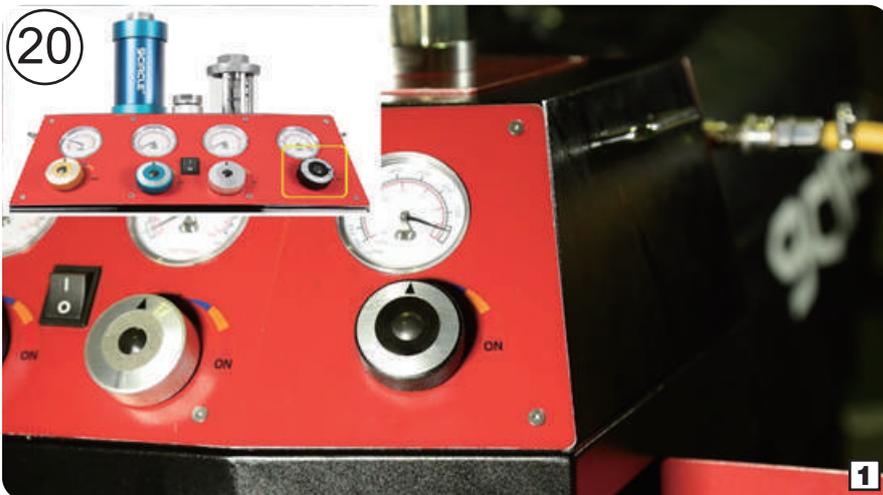


19. Turn on the machine's black valve and extract the ATF from the vehicle.

19. Abra la válvula negra de la máquina para extraer el ATF del vehículo.

20. Once the ATF is extracted, turn off the machine's black valve, then turn off the black hose valve and disconnect it, then turn off the red hose valve and disconnect it, remove both adapters and connect the ATF hose to its pipe.

20. Una vez el ATF es extraído, cierre la válvula negra de la máquina, cierre la válvula de la manguera negra y desconéctela, cierre la válvula de la manguera roja y desconéctela, después remueva los adaptadores y conecte de vuelta la manguera del ATF a su tubo.





21. Remove the ATF pan drain plug and drain the remaining ATF of the vehicle.

21. Remueva el tapón de drenaje del cárter del ATF y drene el ATF restante del vehículo.



22. Once the ATF is drained completely, lift down the vehicle, and turn on the engine for 1-2 seconds, then turn it off, and do this 3 to 5 times, so you let the ATF pass through the converter.

22. Una vez haya drenado el ATF del vehículo, baje el vehículo, encienda el motor por 1-2 segundos, después apáguelo, haga eso unas 3-5 veces, para así permitir que el ATF pase a través del convertidor.

NOTE: Have to be very careful on leaving the engine on too much time, as is not recommended to have the engine on without any ATF at all on the vehicle for long time, this short process is done only to let the ATF pass through the converter, so you can extract nearly to 100% of the ATF from the vehicle.

NOTA: Hay que tener mucho cuidado con dejar el motor del vehículo encendido mucho tiempo, ya que NO es recomendado que el motor este encendido y no haya ATF del todo en el vehículo, este corto proceso se hace con el único propósito de permitir que el ATF pase a través del convertidor y así pueda drenar cerca del 100% del ATF del vehículo.

23. Lift the vehicle again and repeat the drain process.

23. Levante el vehículo y repita el proceso de drenado.



24. Once is done, lift down the vehicle, remove the ATF dipstick, put a funnel, and fill out 350ml of AT38 (A/T Stop Slip / Stop Leak Protection) and the recommended ATF at the suggested level by the vehicles manufacturer.

24. Una vez haya terminado de drenar el ATF, baje el vehículo, remueva la varilla de medición de ATF, instale un embudo y llene con 350ml de AT38 (A/T Stop Leak / Stop Leak Protection) y el ATF recomendado al nivel sugerido por el fabricante del vehículo.





25. Remove the funnel and install back the dipstick.

25. Remueva el embudo e instale de vuelta la varilla de medición de ATF.

26. Work done.

26. Trabajo terminado.